



METAL-FACH



ФРОНТАЛЬНЫЙ ПОГРУЗЧИК T812

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ, РУССКАЯ ВЕРСИЯ
ИЗДАНИЕ I
МАЙ 2018**

**ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС**

Нижеподписавшийся:	Яцек Кухаревич, Председатель правления	
удостоверяет с полной ответственностью, что комплектная машина:		
НАЗВАНИЕ		
1.1.	Торговая марка (название производителя)	Metal-Fach (Металл-Фах)
1.2.	Тип:	T812
1.2.1.	Вариант:	
1.2.2.	Версия:	
1.2.3.	Торговая марка или название (если имеются):	Н. к.
1.3.	Категория, подкатегория и указатель скорости транспортного средства:	Н. к.
1.4.	Название предприятия и адрес производителя:	Metal-Fach sp. z o.o. ул. Кресова, 62 16-100 Сокулка, Польша
1.4.2.	Название и адрес уполномоченного представителя производителя (если касается):	Н. к.
1.5.1.	Расположение заводского щитка производителя:	Главная рама
2.5.1.	Способ закрепления заводского щитка производителя:	Приклеенный
1.6.1.	Расположение идентификационного номера транспортного средства на шасси	Н. к.
2.	Идентификационный номер машины:	Н. к.
выполняет все соответствующие положения Директивы 2006/42/WE а также Распоряжения Министра экономики от 21 октября 2008 г. по делу основных требований для машин (Закон. вестник № 199, поз. 1228 с последующими изменениями). Для оценки соответствия применялись следующие унифицированные стандарты: <u>PN-EN ISO 12100:2012, PN-EN ISO 13857:2010, PN-EN ISO 4413:2011,</u> <u>PN-EN ISO 12525+A2:2010, PN-EN ISO 4254-1:2016-02</u> а также стандарты : PN-ISO 3600:1998, PN-ISO 11684:1998 и Постановление Министра инфраструктуры от 31 декабря 2002 г. о технических условиях транспортных средств, а также объеме и их необходимом оснащении (Закон. вест № 2016 поз. 2022) Отчет об испытаниях безопасности №: MF/5/2012 Настоящая декларация соответствия ЕС теряет свою силу в случае введения изменений или модернизации машины без согласия производителя.		

с. Сокулка
(Населенный пункт))

08.11.2012 г.
(Дата)


Яцек Кухаревич
(Подпись)

Председатель Правления
(Должность)

Характеристики машины

Вид машины:

Обозначение типа:

Серийный номер⁽¹⁾:

Производитель
машины:

METAL-FACH Sp. z o. o.
16-100, с. Сокулка, ул.
ул. Кресовая, д. 62 (Kresowa 62)
Тел.: + 48 (0-85) 711 98 40,
Факс: + 48 (0-85) 711 90 65,

Продавец:

Адрес:

Тел./Факс:

Дата поставки:

Владелец или
пользователь:

Фамилия:

Адрес:

Тел./Факс:

⁽¹⁾ Данные можно найти на паспортной табличке машины, расположенной на передней части основной рамы машины

Содержание

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС.....	3
ВВЕДЕНИЕ	7
1. Основная информация.....	9
1.1 Введение	9
1.2 Идентификация машины	9
1.3 Конструкция фронтального погрузчика	12
1.3.1 Рама фронтального погрузчика.....	13
1.4 Расположение пиктограмм	14
1.5 Расположение пиктограмм на машине	16
1.6 Характеристика фронтального погрузчика.....	17
1.7 Размеры фронтального погрузчика	18
1.8 Общие правила безопасности	19
2. Агрегатирование трактора	22
2.1 Тракторы для фронтального погрузчика Т812	22
2.2 Совместная работа с трактором	22
2.3 Статическая устойчивость системы погрузчик – трактор	24
2.4 Отсоединение от трактора	25
3. Первый запуск	27
3.1 Функции рычагов управления погрузчиком	27
3.2 Управление противовесом	28
3.3 Подключение гидравлической системы погрузчика.....	28
4. Детали управления и текущей регулировки.....	30
4.1 Джойстик фронтального погрузчика	30
4.2 Расположение элементов текущей регулировки	31
5. Работа фронтального погрузчика.....	32
5.1 Установка рабочего органа	32
5.1.1 Установка механического инструмента	33
5.1.2 Монтаж гидравлического рабочего органа	34
5.2 Рабочий орган	35
5.2.1 Характеристика органов	39
5.3 Гидравлическая система.....	41
5.4 Работа погрузчика	42
5.5 Демпфер вибрации	44
5.6 Завершение работы.....	44

6.	ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ТЕХОСМОТРЫ.....	45
6.1	Техосмотры во время использования	45
6.2	Сервисные техосмотры	46
7.	Авторизованное сервисное обслуживание	46
7.1	Постгарантийное обслуживание	46
7.2	Текущее обслуживание	46
7.3	Каталог запчастей.....	46
8.	Транспортировка фронтального погрузчика	47
8.1	Транспортировка груза	47
8.2	Участник дорожного движения.....	48
9.	Хранение фронтального погрузчика	50
10.	Остаточный риск.....	50
10.1	Описание остаточного риска	51
10.2	Оценка остаточного риска	51
11.	Утилизация погрузчика.....	52
12.	Типичные неисправности и их устранение	53
13.	Принадлежности.....	55
	ИНДЕКСЫ НАЗВАНИЙ И СОКРАЩЕНИЙ.....	56
	АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	57
	ДЛЯ ЗАМЕТОК.....	59

ВВЕДЕНИЕ

Информация находящаяся в руководства по эксплуатации актуальная на день ее подготовки. Производитель сохраняет за собой вводить в машинах конструкционные изменения, в связи с чем, некоторые значения или иллюстрации могут не отвечать фактическому состоянию машины поставленной пользователю. Производитель сохраняет за собой право вносить конструкционные изменения, не внося изменений в настоящее руководство. Руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью стандартного оснащения машины. Пользователь должен внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед началом работы и соблюдать указания, содержащиеся в нем. Это будет гарантировать безопасное обслуживание, а также обеспечит безотказную работу машины.

Машина сконструирована в соответствии с действующими стандартами и актуальными положениями законодательства. Инструкция описывает основные правила безопасности и обслуживать фронтального погрузчика компании Metal-Fach типа также T812.

Существенные обязательства производителя представлены в гарантийном талоне, который содержит полное и действующее регулирование гарантийного обслуживания.

Если информация находящаяся в руководстве по эксплуатации окажется непонятной, необходимо обратиться за помощью в точку продаж, в которой машина была куплена или непосредственно к Производителю.

Каталог запасных частей представляет собой отдельный список и прилагается к данному руководству в электронном виде на компакт-диске при покупке машины. Он также доступен на веб-сайте производителя: www.metalfach.com.pl.

Настоящее руководство по эксплуатации, в соответствии с законом от 4 февраля 1994 г. об авторском праве и смежных правах (Закон. вест № 2017 поз. 880) охраняется законом об авторском праве. Запрещено копирование и распространение текста, а также рисунков без согласия владельца авторских прав.

Гарантийный талон вместе с условиями гарантии прилагается к настоящему руководству по эксплуатации как отдельный документ.

Адрес производителя:

Metal-Fach Sp. z o. o.
ул. Кресовая, д. 62 (Kresowa 62)
16-100, с. Сокулка

Контактный телефон:

Тел.: + 48 (0-85) 711 98 40,
Факс: + 48 (0-85) 711 90 65,

Символы, используемые в руководстве:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Символ предупреждения об опасности. Указывает на серьезное состояние, которое, если его не избежать, может привести к смерти или инвалидности. Символ предупреждает о самых опасных ситуациях.



UWAGA

Символ обращающий внимание на особо важную информацию и рекомендации. Несоблюдение описанных рекомендаций угрожает повреждением машины в результате неправильного использования.



OSTRZEŻENIE

Символ, который указывает на возможность появления чрезвычайной ситуации, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или инвалидности. Этот символ информирует о меньшей степени риска увечья, чем символ содержащий слово "ОПАСНОСТЬ (NIEBEZPIECZEŃSTWO)".



Символ который указывает на пригодную информацию.



Символ, указывающий на действия по техническому обслуживанию, которые должны быть выполнены в определенный срок.

1. Основная информация

1.1 Введение

РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ЯВЛЯЕТСЯ ОСНОВНОЙ ЧАСТЬЮ СТАНДАРТНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ ФРОНТАЛЬНОГО ПОГРУЗЧИКА.

Чтобы безопасно использовать погрузчик, ознакомьтесь и следуйте всем инструкциям, описанным в этом Руководстве по эксплуатации. Соблюдение инструкций в Руководстве по эксплуатации гарантирует безопасную работу пользователя и продлевает срок службы машины.

1.2 Идентификация машины

Фронтальный погрузчик необходимо идентифицировать на основании заводского щитка который прочно прикреплен к главной раме погрузчика. Характеристики расположены на заводском щитке фронтального погрузчика T812 указывает ниже приведенный рисунок.

METAL-FACH			
ul. Kresowa 62, 16-100 Sokółka, Poland			
tel.:+48 (085) 711 98 40-45, fax:+48 (085) 711 90 65			
Symbol	T812	Typ	
Rok prod.	20	Masa wysięgnika	kg
Nr fabr.		Udźwąg	kg
CE		KJ	

Рисунок 1 Заводской щиток



OSTRZEŻENIE

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается выезжать на дороги общего пользования и работать с погрузчиком без заводского щитка или с неразборчивым заводским щитком.



При покупке проверьте соответствие заводского номера на паспортной табличке с номером в руководстве по эксплуатации и гарантийном талоне.

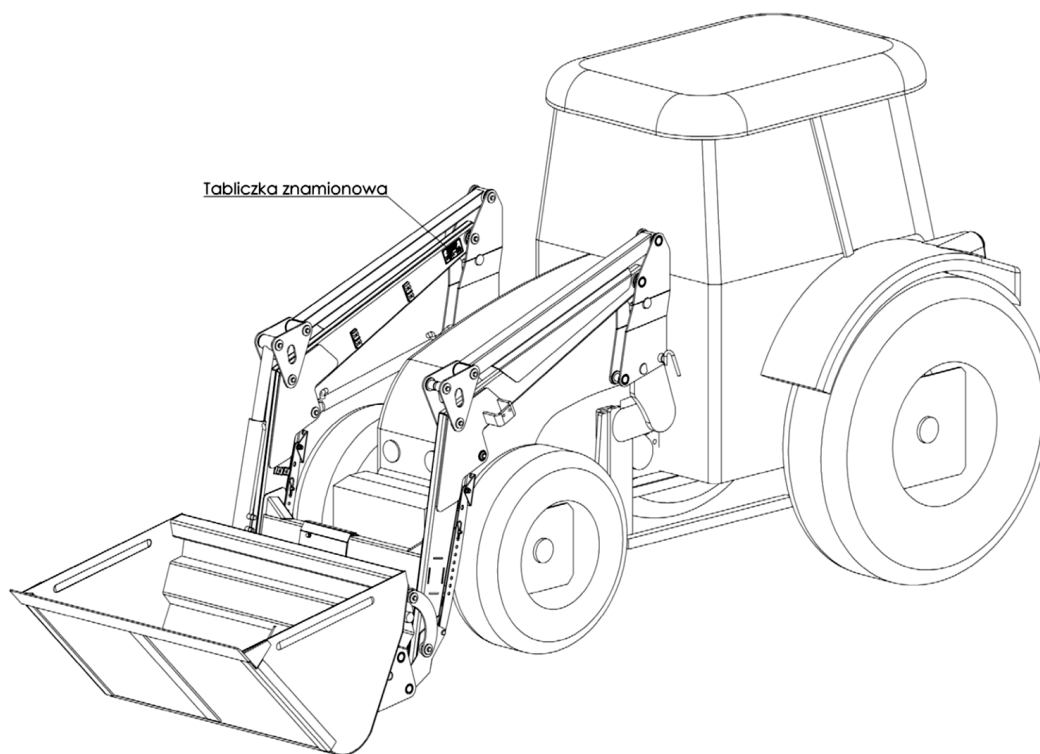


Рисунок 2 Место крепления заводского щитка

В случае продажи машины другому пользователю, в обязательном порядке следует передать руководство по эксплуатации. Рекомендуется, чтобы поставщик погрузчика сохранил подписанную покупателем квитанцию о получении руководства по эксплуатации, переданного вместе с машиной новому пользователю.

Пользователь должен внимательно ознакомиться с руководством по обслуживанию.

Использование ее рекомендаций позволит избежать угроз, исправно и эффективно использовать машину, а также сохранить гарантию в течение срока определенного производителем.

Исчерпывающие объяснения на тему конструкции, принципов работы, технологии работы и всех других вопросов, касающихся машины, предоставляют авторизованные пункты продаж и производитель погрузчика.



UWAGA

ВНИМАНИЕ!

Запрещается использовать погрузчик лицам, которые не ознакомились с настоящим руководством.

Погрузчик необходимо использовать в соответствии с назначением, агрегатируя его с соответствующими сельскохозяйственными тракторами (раздел 2.1.).

Фронтальный погрузчик предназначен для загрузки и разгрузки сыпучих и объемных сельскохозяйственных

материалов таких как: удобрения, зерно, солома, гравий, корнеплоды, навоз, силос, рулоны силоса, сена и соломы.



UWAGA

ВНИМАНИЕ!

Использование погрузчика для других целей чем вышеуказанные рассматривается как использование не в соответствии с назначением.

Погрузчик не оснащен устройством которое защищает от случайного опускания стрелы.



OSTRZEŻENIE

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Погрузчик не предназначен для подъема, который требует присутствия лиц поблизости поднимаемого груза.



UWAGA

ВНИМАНИЕ!

Запрещается использовать погрузчик для перегрузки гибких контейнеров, а также поддонов.

Во время работы погрузчиком оператору не угрожает шум, который может вызвать потерю слуха у оператора, поскольку уровень шума работающей машины не превышает значения 70 дБ (А), а рабочее место оператора находится в кабине трактора.

Во время работы погрузчиком оператору не угрожают вибрации, поскольку значение вибраций, воздействующих на верхние конечности оператора, не превышает 2,5 м/с², значение вибраций, воздействующих на тело меньше, чем 0,5 м/с², а рабочее место оператора находится в кабине трактора.



UWAGA

ВНИМАНИЕ!

Самовольное внесение конструктивных изменений освобождает производителя погрузчика от ответственности за возникшие в их результате угрозы и ущерб.

1.3 Конструкция фронтального погрузчика

Фронтальный погрузчик состоит из следующих узлов:

- рабочего органа,
- рамы сцепления,
- стрелы,
- кронштейна,
- крепящей плиты,
- опорной рамы,
- гидроцилиндра стрелы,
- гидроцилиндр рамы,
- индикатора выравнивания.

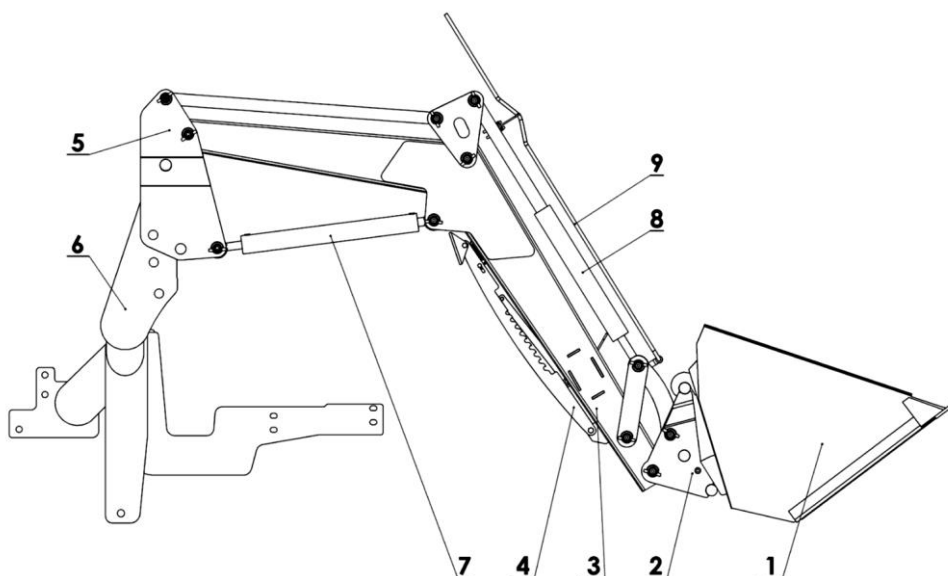


Рисунок 3 Конструкция погрузчика Т812

- 1 – рабочий инструмент, 2 – рама сцепления, 3 – стрела, 4 – кронштейн,
5 – крепящая плита, 6 – опорная рама, 7 – гидроцилиндр стрелы, 8 – гидроцилиндр рамы,
9 – индикатор выравнивания.

Фронтальный погрузчик это гидравлическая машина, установленная в передней части сельскохозяйственного трактора. Погрузчик питается от системы силовой

гидравлической системы трактора. На установку погрузчика позволяет опорная рама (6), постоянно установленная на тракторе.

МОНТАЖ РАМЫ ПРОИЗВОДИТ АВТОРИЗОВАННОЕ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРОДАВЦА ИЛИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

Погрузчик собирается путем соединения крепящей плиты (5), представляющей его неотъемлемую часть, с опорной рамой (6) (раздел 2.2). Рабочее движение вверх-вниз стрелы (3) осуществляет гидроцилиндр стрелы (7) - гидравлический цилиндр двухстороннего действия. Поворотное движение рамы агрегатирования (2) осуществляет цилиндр рамы (8) - гидравлический цилиндр двухстороннего действия. Погрузчик может иметь (в зависимости от опции) указатель выравнивания (9). Конструкцию погрузчика дополняет кронштейн (4), используемый во время агрегатирования погрузчика с трактором и во время хранения машины.

1.3.1 Рама фронтального погрузчика

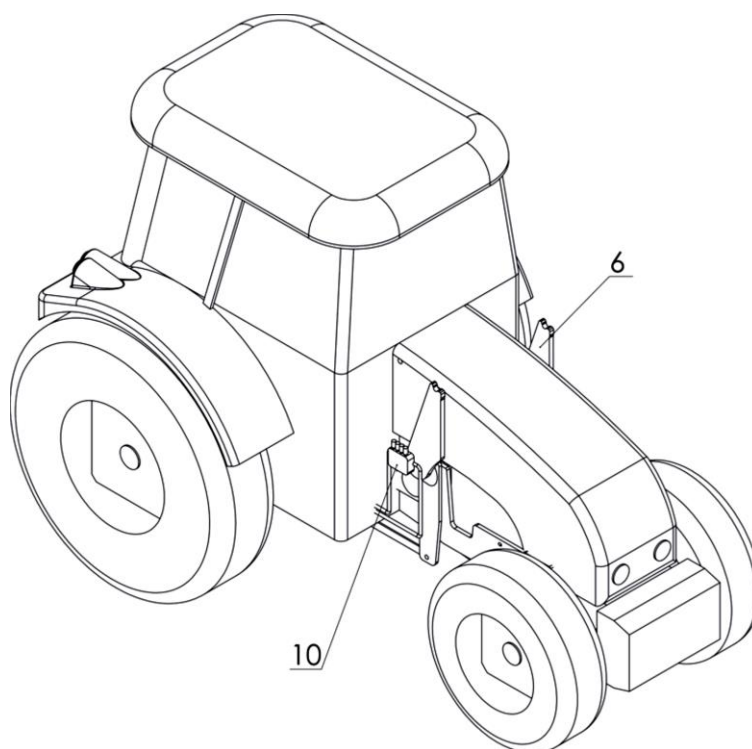


Рисунок 4 Рама фронтального погрузчика



Монтаж рамы производится исключительно в авторизованных сервисных центрах продавца или производителя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – ФРОНТАЛЬНЫЙ
13

После установки авторизованным сервисом не демонтировать и не заменять рамы фронтального погрузчика.

Конструкции опорных рам погрузчика подобраны индивидуально к отдельным тракторам. В предложении производителя находится около 300 конструкций таких рам.

Фронтальный погрузчик можно соединить исключительно с трактором, оснащенным опорной рамой (6), рекомендуемой производителем, и установленной авторизованным сервисом продавца или производителя.

Чтобы повысить устойчивость состава трактор - погрузчик, следует увеличить расстояние между колесами до максимального, рекомендованного производителем трактора.

Убедитесь, что шины, установленные на тракторе, имеют достаточную несущую способность.

С правой стороны рамы (6) установить гидравлический распределитель (10) и соединить его с силовой гидравлической системой трактора. В кабине трактора установить устройство управления (джойстик) и соединить его с распределителями (раздел 5.3).

Убедитесь, что никакая часть трактора не сталкивается с конструкцией или погрузчиком. В случае поворачиваемых брызговиков отрегулируйте их диапазон работы. В большинстве тракторов следует ограничить поворот передних колес.

Снимите передние грузы.

1.4 Расположение пиктограмм

Предупреждающие пиктограммы, расположенные на машине, информируют оператора об опасностях и рисках, которые могут возникнуть во время работы машины. Соблюдать чистоту и разборчивость символов. Поврежденные заменить.

Табель 1. Перечень пиктограмм на машине

№ п/п	Символ (знак) безопасности	Значение символа (знака) или содержание надписи	Место расположения на машине
1.		Прочитайте руководство по эксплуатации.	Плита крепления левая

2.		Перед началом действий по эксплуатации или ремонту Выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.	Крепящая плита левая
3.		Соблюдайте расстояние от работающего или перемещающегося погрузчика. Опасность придавливания стрелой погрузчика.	Крепежная рама
4.		Соблюдайте безопасное расстояние от энергетических линий во время работы погрузчика.	Крепежная рама
5.		Следует сохранять безопасное расстояние от машины.	Кронштейн III левый и правый
6.		Точка зацепления стропов.	Кронштейн II левый и правый
7.		Информационная пиктограмма.	Крепящая плита левая
8.		Строго воспрещается перевозить или поднимать людей. Соблюдайте расстояние от работающего или перемещающегося погрузчика.	
9.		Соблюдайте безопасное расстояние от поднятой стрелы или ковша.	

10.		Информационная пиктограмма.	Крепящая плита левая и правая
11.		Избегайте контакта с жидкостями под напором.	Крепящая плита правая.
12.		Допускаемая грузоподъемность.	Плечи стрелы
13.		Предупредительная полоса - бело-красная	Рама сварная

1.5 Расположение пиктограмм на машине

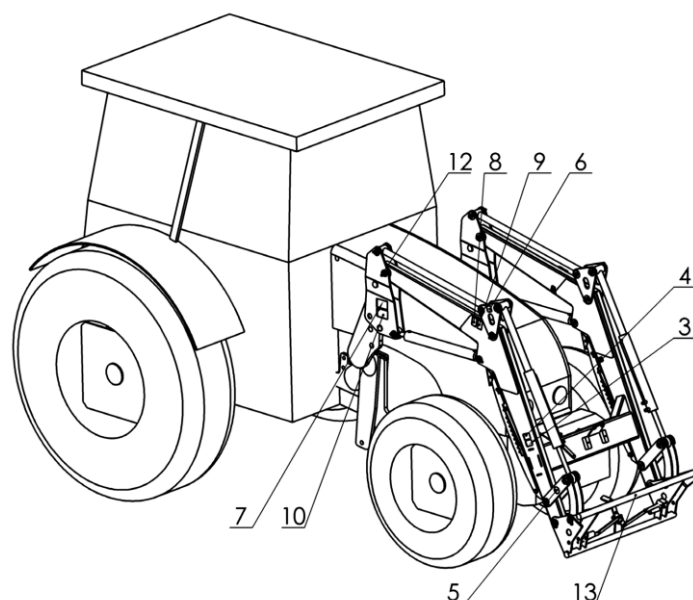


Рисунок 5 Расположение пиктограмм на машине – правая сторона

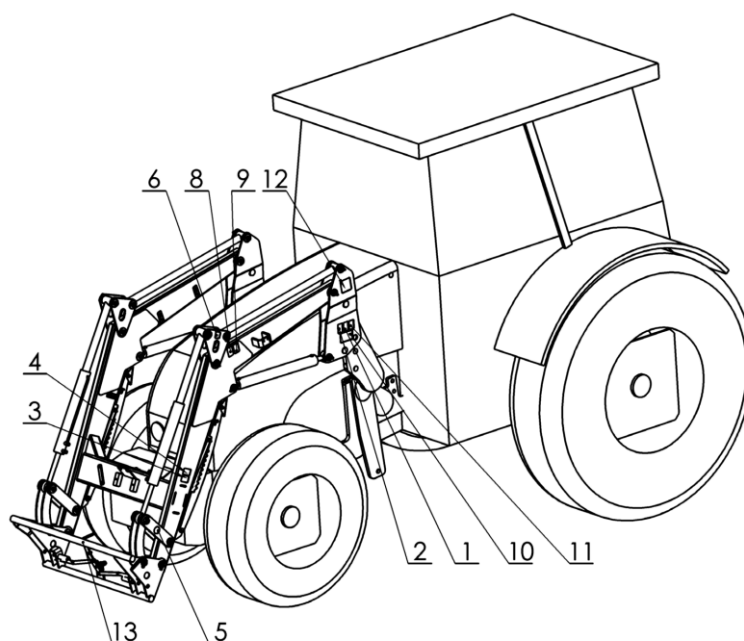


Рисунок 6 Расположение пиктограмм на машине – левая сторона

1.6 Характеристика фронтального погрузчика

Табель 2. Технические характеристики

№ п/п	Перечень	Ед.	Характеристики
1.	Тип погрузчика		T812
2.	Максимальная грузоподъемность	кг	800
3.	Высота подъема	мм	2858
4.	Высота загрузки с помощью ковша сыпучих материалов	мм	2540
5.	Высота разгрузки с помощью ковша сыпучих материалов	мм	1930
6.	Тип цилиндра подъема		50/32/400 SMT1 50/32/520 SMT2
7.	Давление рабочее	МПа	18
8.	Масса погрузчика	кг	300
9.	Масса противовеса + балласт	кг	мин. 650

10.	Рабочая скорость	км/ч	макс. 10
11.	Транспортная скорость	км/ч	макс. 15
12.	Количество обслуживающих лиц		1
13.	Уровень звукового давления на рабочем месте оператора	дБ(А)	менее 70

1.7 Размеры фронтального погрузчика

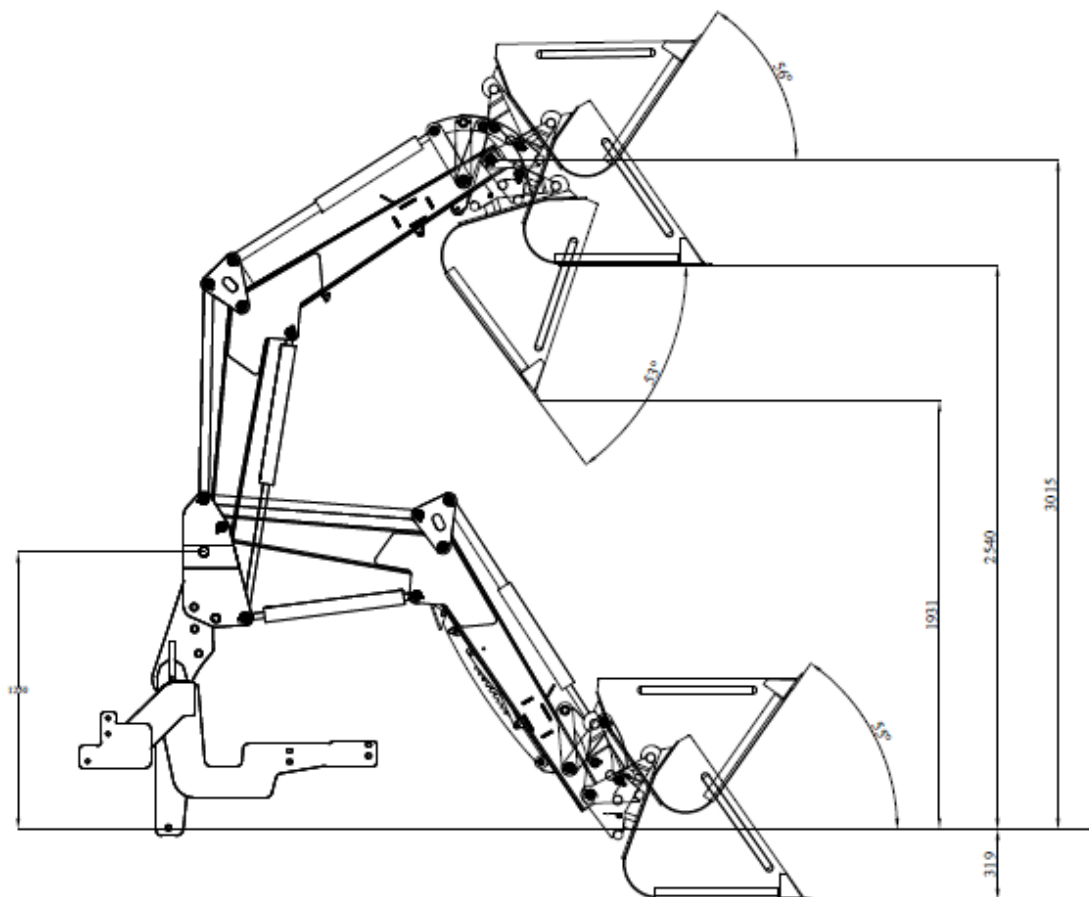


Рисунок 7 На рисунке представлены габаритные размеры фронтального погрузчика Т812 в крайних положениях рабочего

1.8 Общие правила безопасности

1. При эксплуатации и ремонте погрузчика соблюдать правила охраны труда (ВНР) в сельском содержащихся в распоряжении Министра сельского хозяйства от 12 января 1998 года.
2. Оператором фронтального погрузчика может быть исключительно совершеннолетнее лицо, у которого важное удостоверение на управление сельскохозяйственными тракторами, которое знает правила охраны труда (ВНР) в объеме обслуживания сельскохозяйственной техники, и которое ознакомлено с настоящим руководством по эксплуатации.
3. Следует подробно ознакомиться с данным руководством и поступать в соответствии с его указаниями, обращая особое внимание на указания, касающиеся безопасной эксплуатации погрузчика.
4. Инструкция указывает на элементы машины, которые представляют потенциальные угрозы. Опасные места обозначены на машине желтыми наклейками с предупреждающими пиктограммами. Следует обращать особое внимание на опасные места и обязательно соблюдать рекомендации.
5. Ознакомиться с обозначениями на имеющихся пиктограммах.

6. Все регулировочные, ремонтные работы и работы по обслуживанию производить при выключенном двигателе трактора, убедившись заранее в том, что он соответствующим образом защищен от случайного запуска.
7. Перед началом работ, особенно после долгого перерыва, проверить техническое состояние погрузчика.
8. Машина должна быть оснащена всеми кожухами и опорами.
9. Запрещается эксплуатации поврежденные шланги силовой гидравлической системы. Поврежденные шланги немедленно заменять новыми.
Во время замены проводов использовать непроницаемую защитную одежду и защитные рукавицы.
10. Гидравлические шланги погрузчика соединять с системой силовой гидравлической системы трактора после выключения давления.
11. Перед началом работы машины следует установить противовес.
12. Перед началом и в ходе выполнения работ или транспортировки убедиться, не находятся ли поблизости посторонние лица, и особенно дети.
13. Запрещается пребывать лицам на рабочих органах погрузчика.
14. В ходе работы погрузчика обеспечить свободное пространство в зоне рабочих элементов.
15. Запрещается работать на наклонных поверхностях с углом наклона, превышающим 80 поперек склона и 120 вдоль склона.
16. Не превышать допускаемой грузоподъемности погрузчика.
17. Соблюдать особую осторожность во время движения с максимально допускаемой нагрузкой, а также во время движения по неровностям.
18. Не поднимать груз на допускаемую высоту на склоне и наклонках.
19. Запрещается пребывать и обслуживать погрузчика под поднятыми узлами машины.
20. Соблюдать особую осторожность при агрегатировании и отсоединении погрузчика от трактора. Машину необходимо агрегировать с трактором, оснащенным опорной рамой установленной на тракторе (раздел 1.2).
21. Соблюдать особую осторожность при погрузочно-разгрузочных работах.
22. Запрещается выполнять погрузочно-разгрузочные работы, требующие помощи третьих лиц.
23. Запрещается выполнять погрузочно-разгрузочные работы с эластичными контейнерами и поддонами.
24. Во время работы использовать соответствующей рабочей одежды и обуви с нескользящей подошвой.
25. Силовой гидравлической системой погрузчика управлять исключительно из кабины оператора трактора.
26. Убедиться, что в рабочей зоне погрузчика не находятся низко висящие провода линий электропередач, телефонных или газовых линий (рабочие органы машины поднимаются до высоты 4 м).
27. Не выполнять резких поворотов и резкого торможения во время движения с грузом.
28. Соблюдать осторожность при подъеме груза. Появляется угроза падения груза на рабочем месте оператора. Защитная рама трактора (ROPS) представляет собой только частичную защиту оператора.
29. Во время транспортировки по дорогам общего пользования соблюдать правила дорожного движения и указания производителя (раздел 8.2).

30. Перед въездом на дороги общего пользования демонтировать инструмент рабочий погрузчика.
31. Состав трактор-погрузчик может передвигаться по дорогам общего пользования без противовеса при условии сохранения полной управляемости трактора.
32. Во время каждого перерыва в работе необходимо выключить двигатель, вытащить ключ из замка зажигания, затянуть стояночный тормоз трактора и опустить погрузчик на основание.
33. Во время стоянки на склонах, кроме операций, как выше, подложить клинья блокировок под колеса трактора.
34. Проверить правильность установки опор стрелы в положении хранения и в положении для монтажа на тракторе.
35. Держать давление в шинах на уровне, который указан в руководства по эксплуатации трактора.
36. Запрещается выполнять работы погрузчиком лицам в нетрезвом состоянии.
37. Запрещается выполнять работы погрузчиком лицам, находящимся под воздействием наркотиков или лекарственных средств с наркотическим воздействием.
38. Запрещается выполнять работы погрузчиком лицом, находящимся под воздействием лекарственных средств отрицательно воздействующих на способность управлять транспортными средствами и общую психофизиологическое состояние, а также лекарственных средств, приводящих к нарушению концентрации или приводящих к замедлению времени реакции.
39. Запрещается ездить на погрузчике поблизости мест с открытым огнем.
40. Безусловно соблюдать правила пожарной безопасности и немедленно устранять угрозы, появляющиеся в ходе работы или стоянки погрузчика.
41. Во время работы погрузчика не приближаться с открытым огнем и не курить сигарет рядом с ним.
42. Перед каждым выездом для работы проверить, находится ли на оснащении трактора порошковый огнетушитель. В случае ее отсутствия необходимо оснастить трактор порошковым огнетушителем.

2. Агрегатирование трактора

2.1 Тракторы для фронтального погрузчика Т812

Табель 3. Тракторы, предназначенные для фронтального погрузчика

Марка тягача	Тип трактора
ARMATRAC	584e
BELARUS	320.4
	622
FARMER	F3-7258
Farmtrac	6050C DT Heritage CROSS
	555 DT
KUBOTA	L5040
	M7040 Narrow
	M6040 Narrow
Solis	50 RX
	60RX (75)
Ursus	3724 с кабиной Metal-Fach
Zetor	65 HS Hortus

2.2 Совместная работа с трактором

На рисунке 8 представлен трактор с установленной рамой. С правой стороны рамы (7) необходимо установить двухсекционный гидравлический распределитель погрузчика (6). Соединить распределитель с силовой гидравлической системой трактора

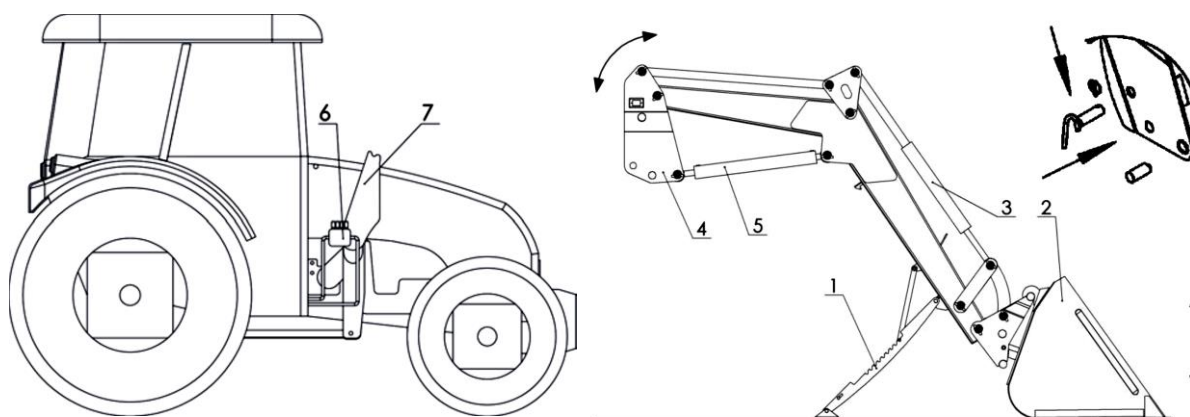


Рисунок 8 Монтаж рамы на тракторе



Рама устанавливается на тракторе в авторизованном сервисном центре продавца или производителя.



Первое соединение погрузчика с трактором необходимо выполнить в присутствии работника авторизованного сервисного обслуживания продавца или опытного оператора.

Чтобы соединить погрузчик с трактором необходимо выполнить следующие действия:

- на утрамбованном и выровненном основании установить погрузчик, опирая его на кронштейне (1) как на рисунке выше,
- трактором с установленной в сервисе обслуживания рамой (7) осторожно подъехать к погрузчику на расстояние, которое позволяет соединить провода гидравлической системы погрузчика с двухсекционным распределителем (6),
- соединить шланги гидравлической системы погрузчика с двухсекционным распределителем (6),
- вставить соединяющее устройство в гнездо рамы, установленной на тракторе (использовать движения гидравлических цилиндров погрузчика (раздел 3) а в случае необходимости выполнить точное движение трактором),
- предохранить соединение соединительного устройства с рамой, используя шкворни с чеками,
- сложить опору (1).



Не демонтировать установленной сервисом рамы.

2.3 Статическая устойчивость системы погрузчик – трактор

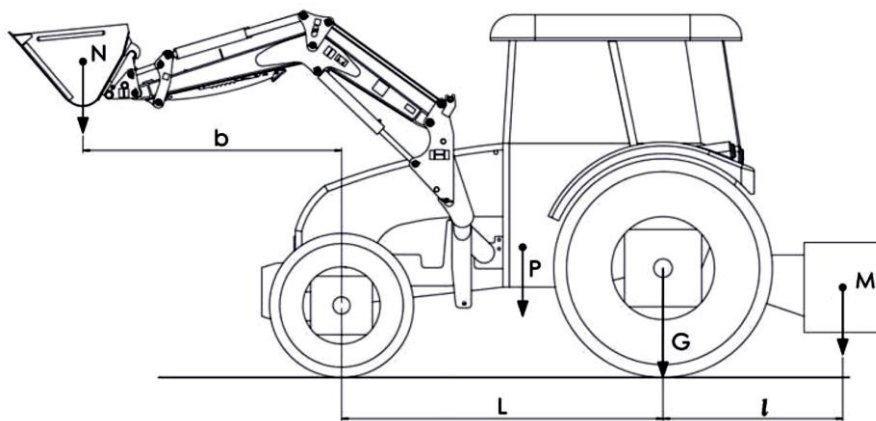


Рисунок 9 Статическая устойчивость системы трактор – погрузчик

Установка погрузчика на тракторе приводит к смещению центра тяжести и в крайних случаях может отрицательно повлиять на статическую устойчивость системы.

Регулировку смещения центра тяжести агрегата следует выполнять путем установки на задней трехточечной навесной системе противовеса, который обеспечит безопасность при нагрузке задней оси весом более 20% веса агрегата (сумма веса трактора погрузчика, рабочего органа, противовеса и груза).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Проверить статическую устойчивость системы перед началом загрузочных работ с максимально допустимой нагрузкой.

OSTRZEŻENIE

Статическая устойчивость системы обеспечена при выполнении нижеуказанного условия:

$$\frac{G \cdot L + M(l + L) - N \cdot b}{L} \geq \frac{P + N + M}{5}$$

где:

- P - масса трактора со стрелой, (кг),
- M - масса заднего противовеса, (кг),
- G - нажим на заднюю ось при установленном устройстве для монтажа рабочих органов и стрелы в максимально выдвинутом положении (без заднего противовеса), (кг),
- b - расстояние по горизонтали между серединой передней оси трактора и центром тяжести рабочего органа с грузом в максимально выдвинутом положении, (мм),
- l - горизонтальное расстояние (мм) центра оси задней от центра тяжести противовеса заднего,

- L - расстояние между осями (мм).

Проверку выполнения условия статической устойчивости производит авторизованный сервис обслуживания продавца.

Проверка выполнения условия статической устойчивости пользователь может проверить двукратно взвешивая максимально нагруженный трактор с полным оснащением.

2.4 Отсоединение от трактора



Операция отсоединения погрузчика от трактора производит самостоятельно один оператор.

Убедитесь, что в зоне хранения погрузчика и в ближайшем его окружении не нет посторонних лиц, особенно детей



Рекомендуется первое соединение погрузчика с трактором и первое отсоединение погрузчика от трактора производить в присутствии работника авторизованного сервисного обслуживания продавца или работника сервисного обслуживания производителя.

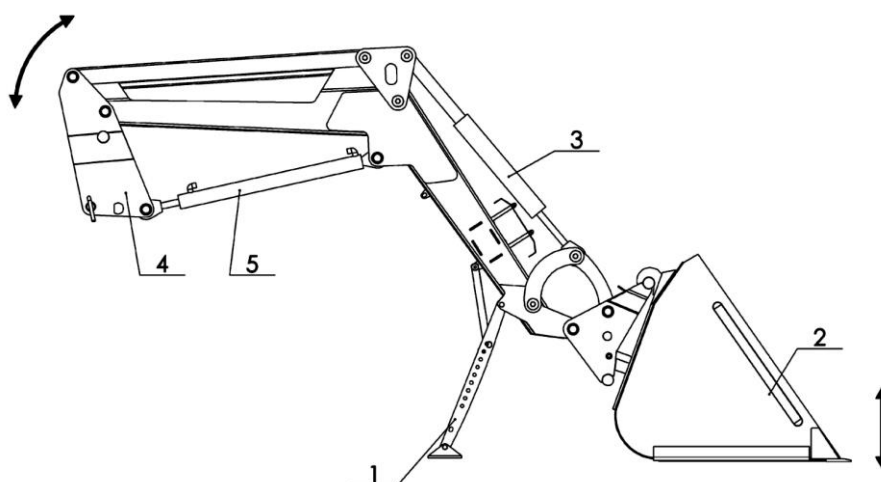


Рисунок 10 Отсоединение погрузчика от трактора.



UWAGA

ВНИМАНИЕ!

Убедиться в герметичности системы силовой гидравлической системы.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – ФРОНТАЛЬНЫЙ



Для хранения погрузчика подготовить утрамбованное, ровное и выравненное основание.

Чтобы отсоединить погрузчик от трактора необходимо выполнить следующие действия:

- опустить погрузчик, осторожно опирая орган (2) на земле,
- вытащить опору (1), опереть о пол и заблокировать, опирающуюся о основание опору (1),
- опустить погрузчик на основание,
- вытащить защитные пальцы,
- гидродвигателем (3) немного поднять крепежную плиту (4)
- погрузчик отсоединяется от опорной конструкции,
- отсоединить шланги гидравлической системы погрузчика от гидравлического распределителя.



Погрузчик хранить с установленным рабочим органом (раздел 9 хранение погрузчика).

3. Первый запуск



Первый запуск ново купленного фронтального погрузчика произвести в присутствии опытного оператора или работника сервисного обслуживания продавца.



OSTRZEŻENIE

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед первым запуском погрузчика тщательно ознакомиться с настоящим руководством, обращая особое внимание на фрагменты, посвященные безопасности оператора и посторонних лиц.



В случае появления неясностей, касающихся безопасности, обратиться к продавцу или производителю.

Соединить гидравлические шланги погрузчика с двухцепочной системой внешней силовой гидравлической системы трактора. Соединить двухсекционный гидравлический распределитель (установленный на раме погрузчика) с силовой гидравлической системой трактора не оснащенной внешней двухцепочной системой гидравлической системы (раздел 5.3.).

Установить устройство управления (джойстик) в кабине трактора не оснащенного двухцепочной системой гидравлической системы внешней раздел (4.1.).



OSTRZEŻENIE

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не производить регулировку гидравлического распределителя и переливного клапана. Они были правильно отрегулированы производителем.

3.1 Функции рычагов управления погрузчиком

Джойстик, управляя работой распределителя и электромагнитного клапана, позволяет плавно и точно управлять работой погрузчика. Распределитель управляет работой стрелы и органа, а электромагнитный клапан позволяет закрывать и открывать захват.

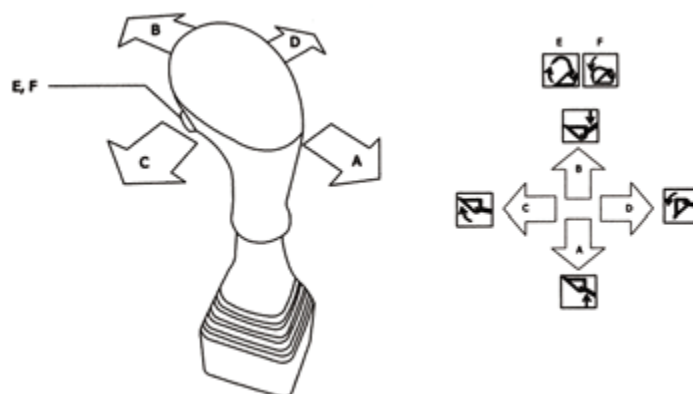


Рисунок 11 Схема функций рычагов управления погрузчиком.
А - движение стрелы вверх, В - движение стрелы вниз, С - поворот инструмента по часовой стрелке, D - поворот инструмента против часовой стрелки,

Е - открытие захвата, F - закрытие захвата.

3.2 Управление противовесом

Управление противовесом осуществляется из кабины оператора с помощью внутренних рычагов управления, предназначенных для управления нижними тягами навесной системы трактора

(см. руководство по эксплуатации трактора). Ниже таблица с предупреждением относительно обеспечения стабильности работы системы.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
OSTRZEŻENIE	Следует обеспечить стабильность работы агрегата, подбирая правильную массу противовеса. раздел 2.3 Статическая устойчивость системы погрузчик - трактор).

3.3 Подключение гидравлической системы погрузчика

Соединить распределитель погрузчика (4) с цепью силовой гидравлической системы трактора как указано на схеме рядом.

Для этой цели:

- отсоединить распределитель трактора (7) от насоса (6),
- с помощью провода (1) соединить насос трактора с портом P1 распределителя погрузчика (6),
- на порте T1 распределителя погрузчика (4) установить соединение распределителя (5),

- используя соединение (5) с помощью провода (2) соединить распределитель погрузчика (4) с портом P1 гидравлического распределителя трактора (7),
- используя переливной шланг (3) соединить переливной порт T2 распределителя погрузчика (4) с емкостью гидравлического масла трактора (8).

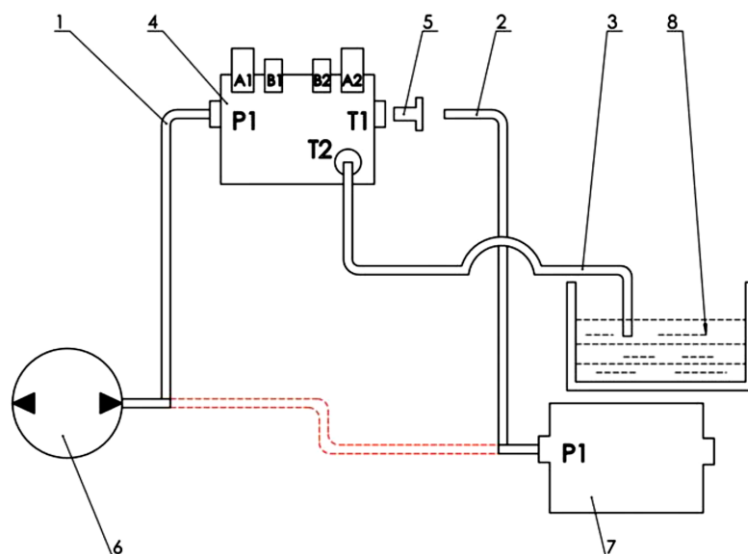


Рисунок 12 Общая схема соединения гидравлической системы погрузчика.

1 - кабель питания, 2 - провод отвода, 3 - переливной шланг, 4 - распределитель погрузчика, 5 - патрубок распределителя, 6 - гидравлический насос трактора, 7 - гидравлический распределитель трактора, 8 - масляный бак гидравлического масла трактора



OSTRZEŻENIE

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Соблюдать соответствующую чистоту масла. Чистота масла в цепи силовой гидравлической системы трактора должна выполнять условие -/19/16 согласно стандарту ISO 4406-2017.



UWAGA

ВНИМАНИЕ!

Перед каждым использованием погрузчика и после каждого окончания его работы убедиться в герметичности гидравлической системы.

4. Детали управления и текущей регулировки

4.1 Джойстик фронтального погрузчика



Первую установку управляющего устройства погрузчика производить в авторизованном сервисе обслуживания продавца или производителя.

В кабине установить устройство управления погрузчика (джойстик) и соединить его с цепью электрической системы сельскохозяйственного трактора используя гнездо погрузчика.

Схема электрических соединений контроллера указана на рис. 13.

Боуден-тросами соединить устройство управления с двухсекционным распределителем установленным на опорной раме.

Schemat podłączenia instalacji elektrycznej ładowacza.

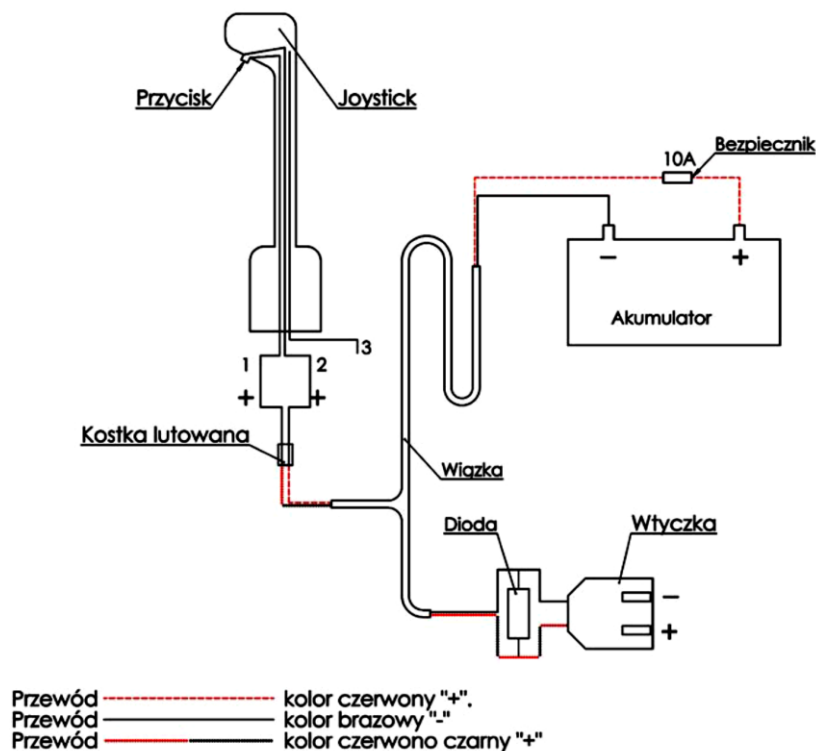


Рисунок 13 Схема электрических соединений джойстика.

4.2 Расположение элементов текущей регулировки

После установки органа отрегулировать указатель выравнивания погрузчика. Для этой цели:

- установить орган в требуемом рабочем положении,
- отвинтить зажимные манжеты (1),
- поставить кронштейн (2), устанавливая его середину в центре загиба указателя (деталь А),
- затянуть зажимные манжеты.

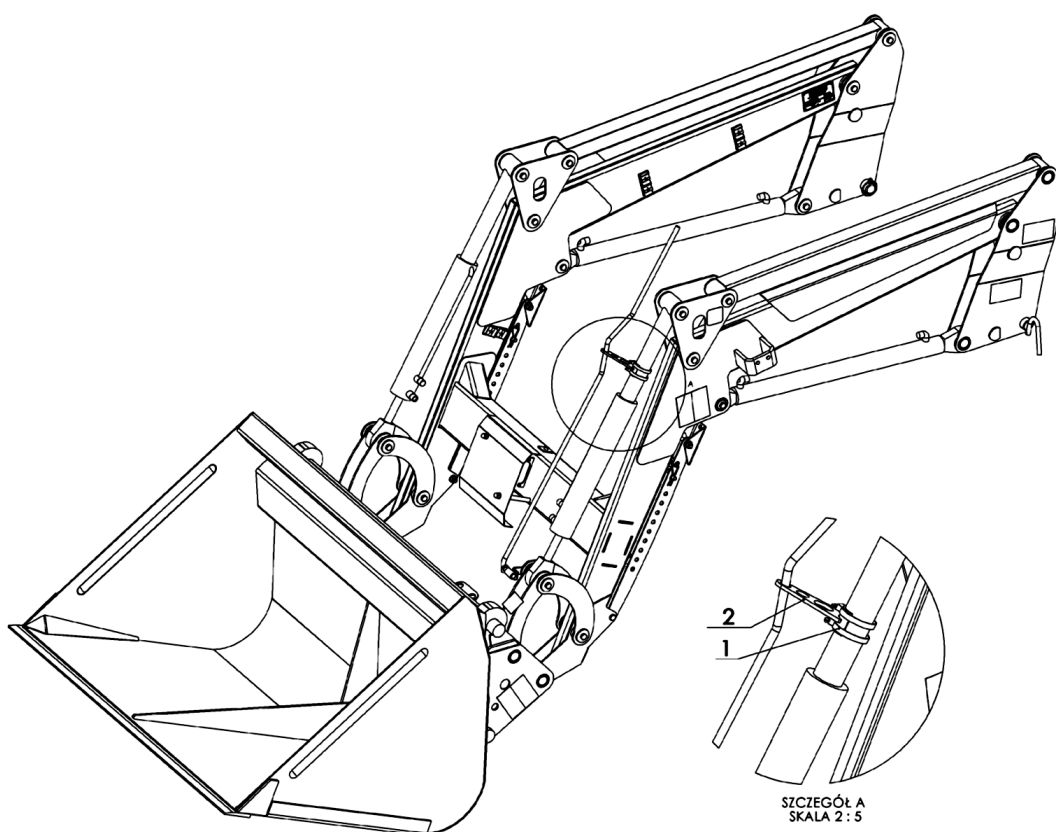


Рисунок 14 Регулировка указателя:
1 - зажимной хомут, 2 – кронштейн

5. Работа фронтального погрузчика

5.1 Установка рабочего органа

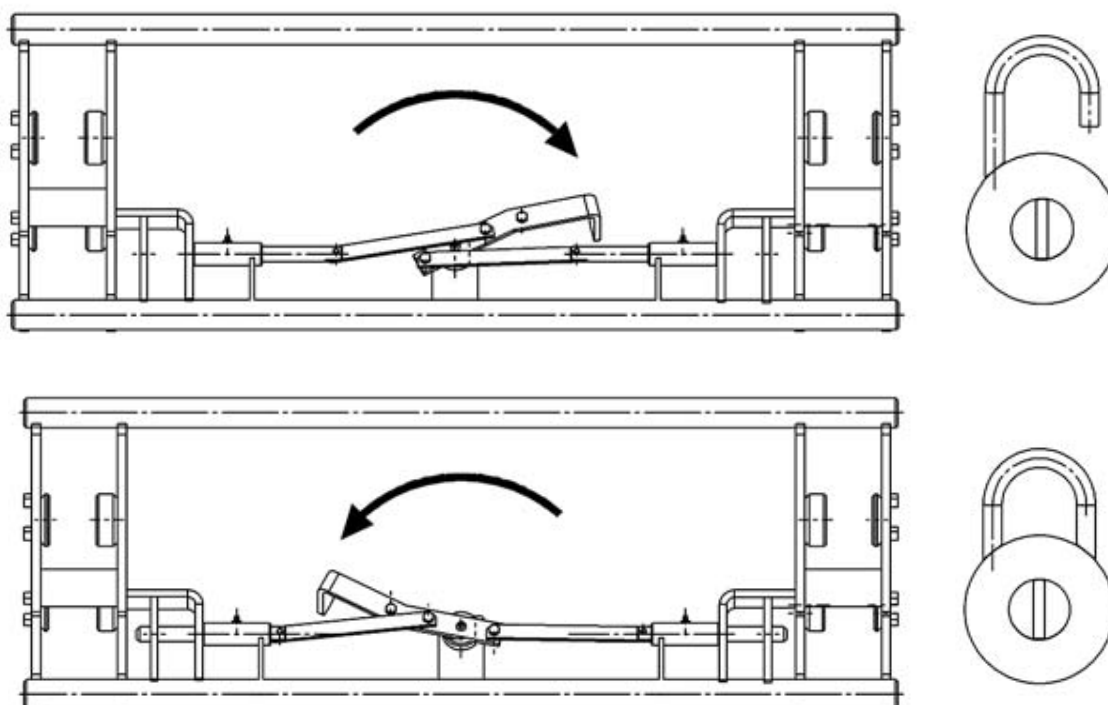


Рисунок 15 Монтаж рабочего органа

Фронтальный погрузчик предназначен для работы как с механическими органами, так и органами, требующими соединения с системой гидравлической системы погрузчика.



OSTRZEŻENIE

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Необходимо убедиться, что в зоне монтажа рабочего органа и его ближайшем окружении нет посторонних лиц, особенно детей и животных.



UWAGA

ВНИМАНИЕ!

Перед установкой рабочего органа необходимо блокирующее устройство установить в открытом положении, как это указано на верхнем эскизе.

После установки рабочего органа необходимо блокирующее устройство установить в положении блокировки как это указано на нижнем эскизе.



Установку и демонтаж органов выполнять самостоятельно с соблюдением особой осторожности.



При работах по обслуживанию использовать соответствующую одежду, соответствующие перчатки и обувь с нескользящей подошвой.

5.1.1 Установка механического инструмента

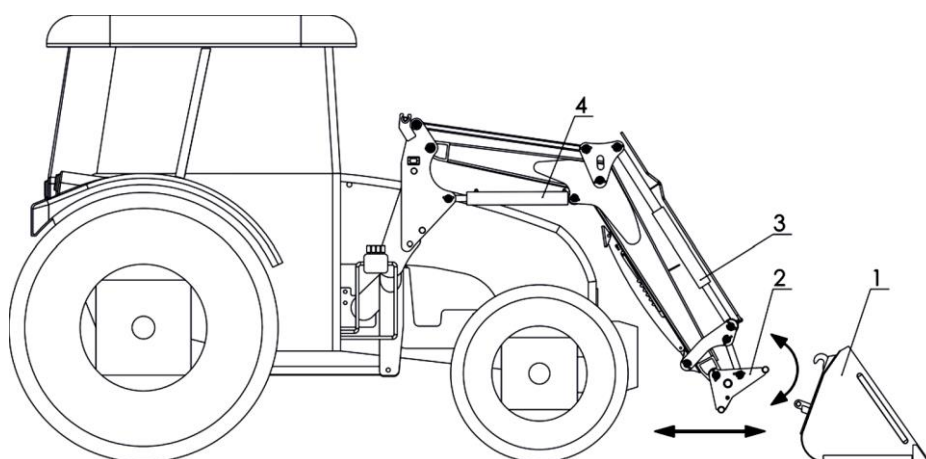


Рисунок 16 Монтаж механического инструмента.

1 - механический инструмент, 2 - рама агрегатирования, 3 - гидроцилиндр кронштейна, 4 - гидроцилиндр стрелы

На рис. 16 указан монтаж органа, не требующего соединения с системой гидравлической системы погрузчика.

Чтобы установить орган необходимо выполнить следующие действия:

- подъехать к органа (1) установленному на плоском, выровненном и упрочненном основании,
- опустить погрузчик до момента, при котором рама агрегатирования (2) найдется ниже крюков сцепки органа (1),
- блокирующее устройство установить в открытом положении (страница рядом),
- опустить раму агрегатирования (2) вниз,
- осторожно подъехать к органа,

- разместить сцепки органа (1) в направляющих рамы агрегатирования (2),
- блокирующее устройство установить в положении блокировки (следующая страница).

5.1.2 Монтаж гидравлического рабочего органа

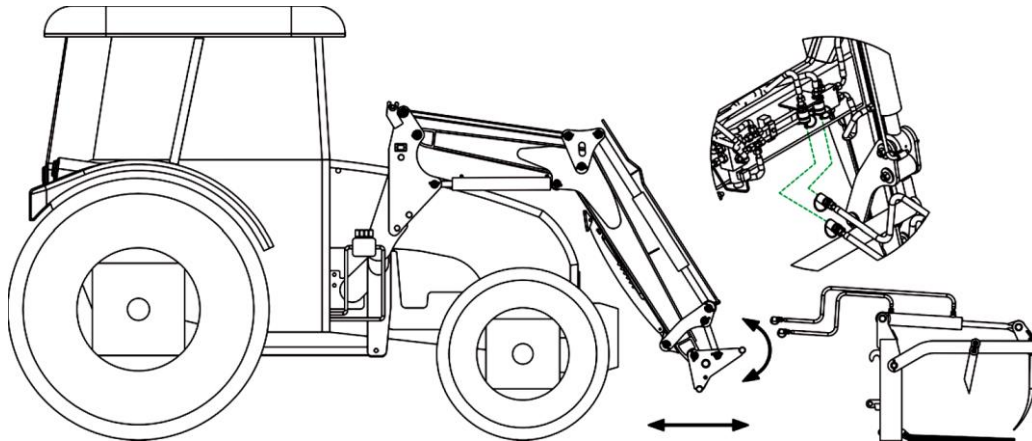


Рисунок 17 Монтаж органа требующего соединения с системой гидравлической системы

Чтобы установить орган использующий гидравлическую систему погрузчика первые действия необходимо выполнить аналогично выполненным при установке механического органа:

- подъехать к органу (1) установленному на плоском, выровненном и упрочненном основании,
- опустить погрузчик до момента, при котором рама агрегатирования (2) найдется ниже крюков сцепки органа (1),
- блокирующее устройство установить в открытом положении (страница рядом),
- опустить раму агрегатирования (2) вниз,
- осторожно подъехать к органу,
- разместить сцепки органа (1) в направляющих рамы агрегатирования (2),
- блокирующее устройство установить в положении блокировки (страница рядом),
- гидравлические шланги органа соединить с гидравлической системой цилиндра как указано на рис. 17.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Убедиться, что соединения гидравлических шлангов погрузчика соединяемые с силовой гидравлической системой трактора свободны от загрязнений.

OSTRZEŻENIE



Первое присоединение инструмента, как механического, так и гидравлического, необходимо выполнить в присутствии сотрудника авторизованного сервисного центра продавца или производителя.

5.2 Рабочий орган

Производитель предлагает Вам рабочие органы в качестве опционного оснащения. Они могут быть куплены вместе с машиной или в любое удобное время.

У каждого рабочего органа заводской щиток.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается нагружать органы массой, превышающей грузоподъемность, указанную на заводском щитке.

OSTRZEŻENIE

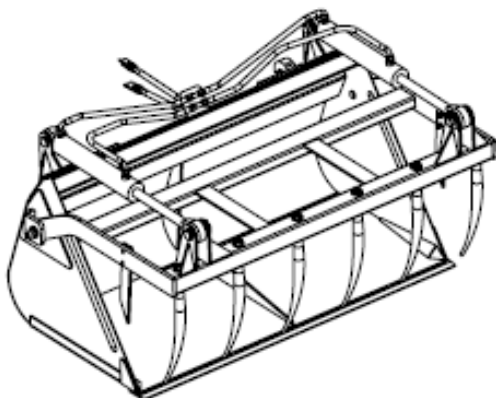


Рисунок 18. Грейферный ковш

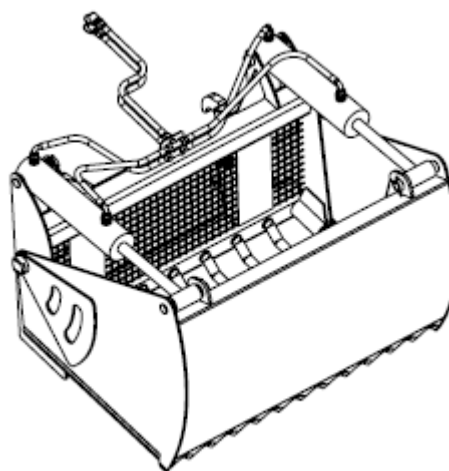


Рисунок 19. Нарезчик силоса

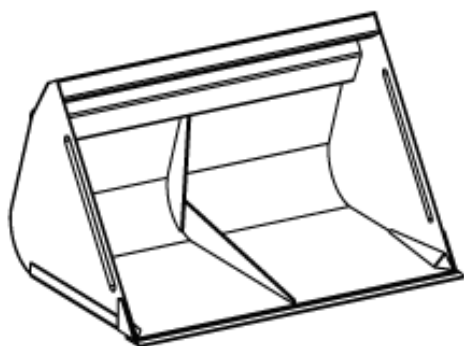


Рисунок 20. Ковш для сыпучих материалов

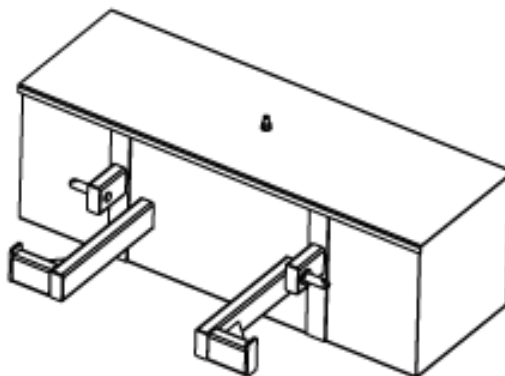


Рисунок 21. Балластный ящик

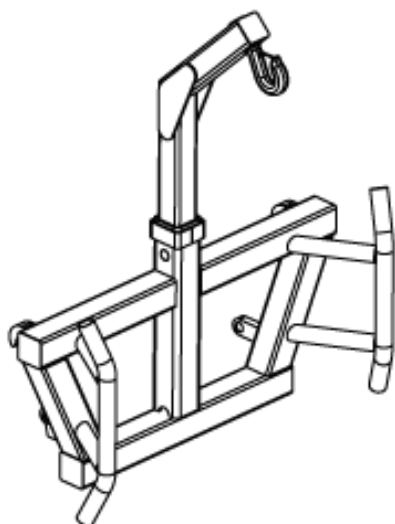


Рисунок 22. Подъемник Биг-Бэгов

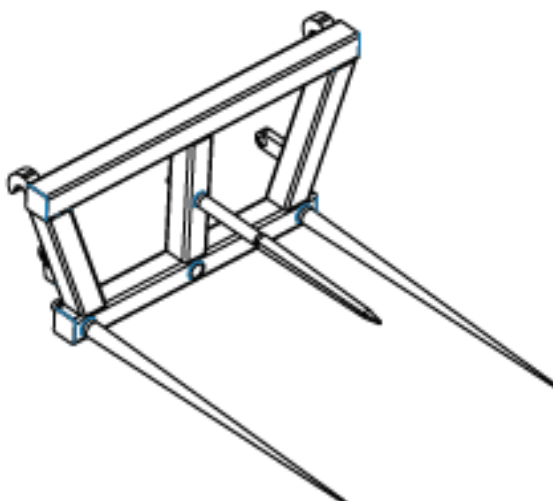


Рисунок 23. Вилы рулонов

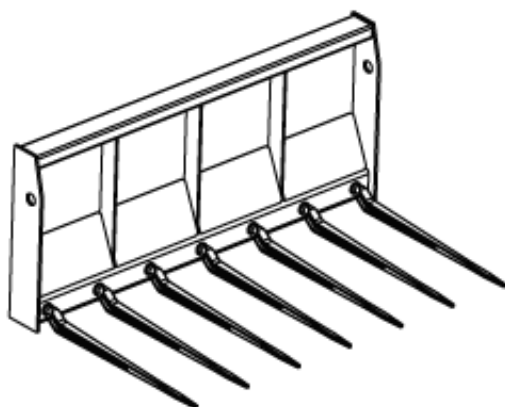


Рисунок 24. Вилы для навоза и рулонов соломы

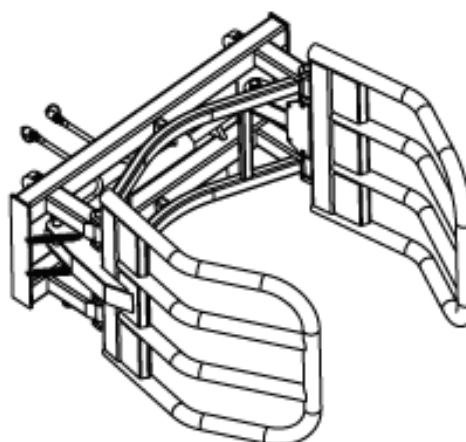


Рисунок 25. Захват рулонов тяжелый

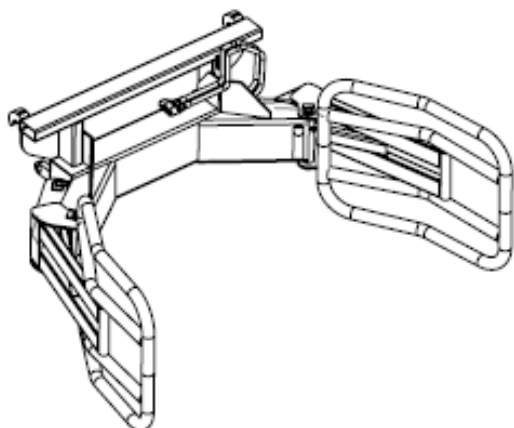


Рисунок 26. Захват рулонов стандартный

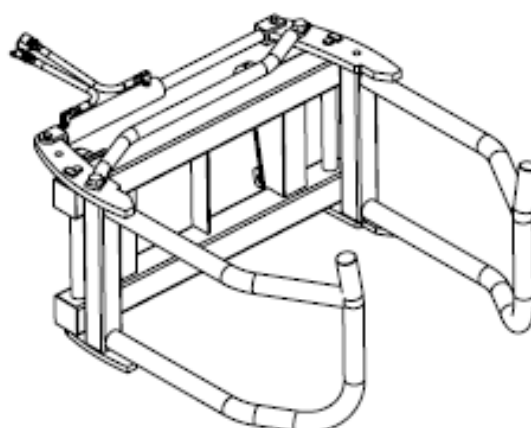


Рисунок 27. Захват рулонов легкий

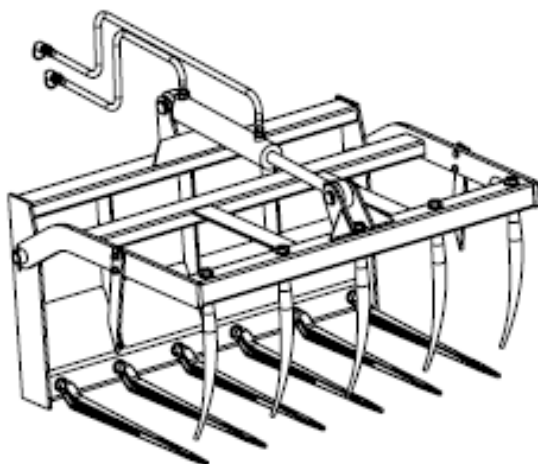


Рисунок 28. Захват силоса

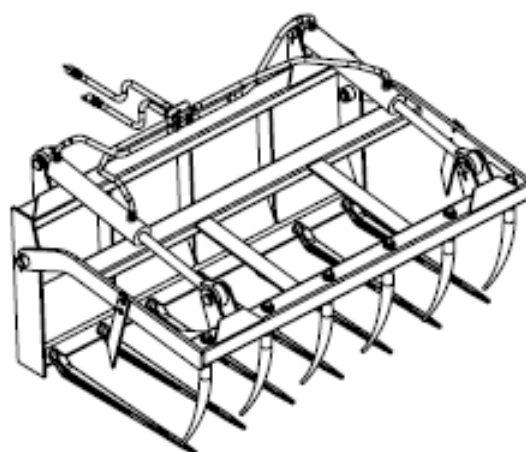


Рисунок 29. Захват силоса

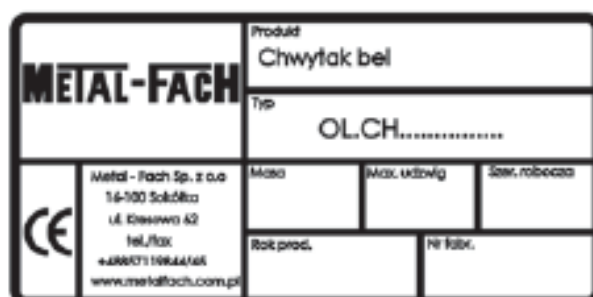


Рисунок 30. Щиток органа

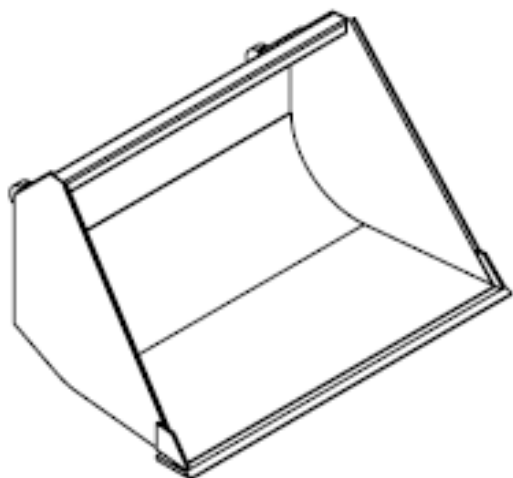


Рисунок 31. Ковш для сыпучих материалов

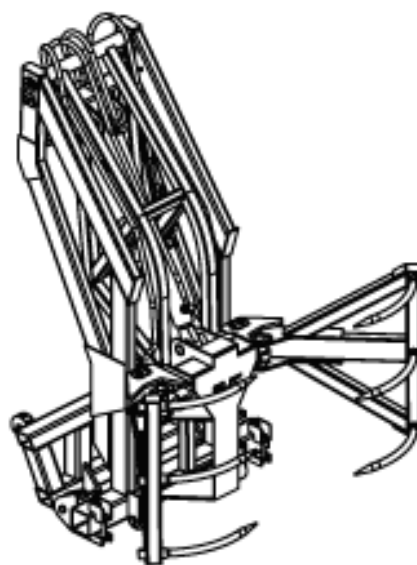


Рисунок 32. Захват рулонов раскладной

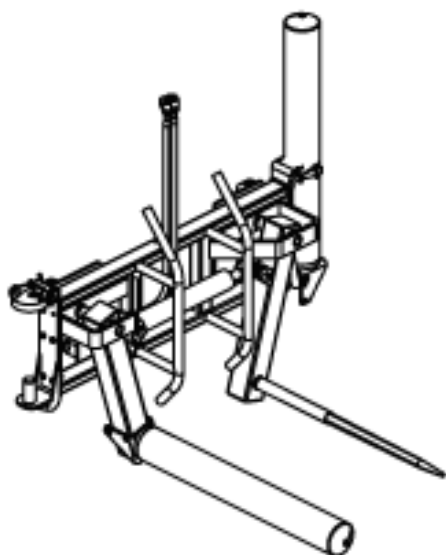


Рисунок 33. Захват рулонов multifunctional „Q”



Рисунок 34. Захват силоса модель „Q”

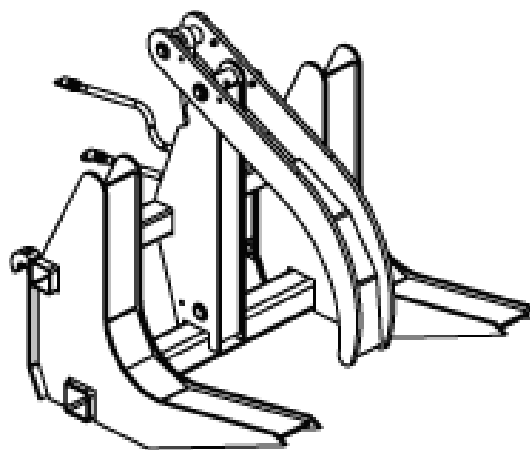
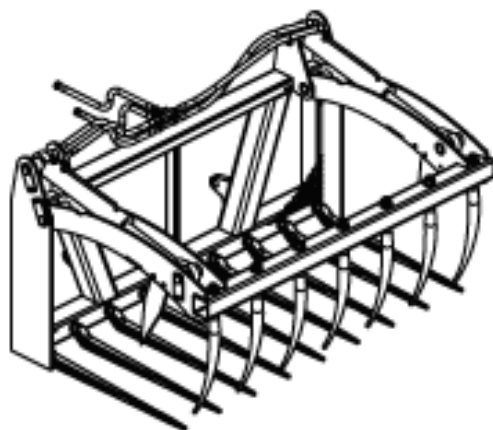


Рисунок 35. Захват силоса модель „Z”

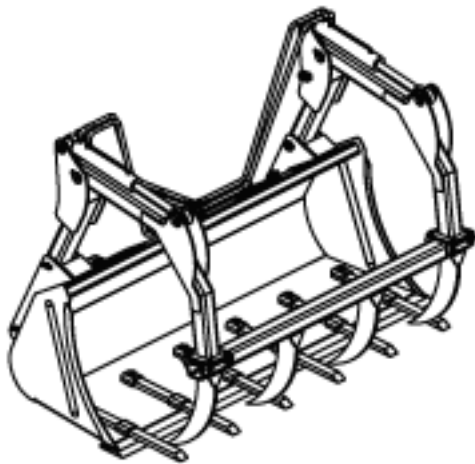


Рисунок 36. Захват бревен KRAB

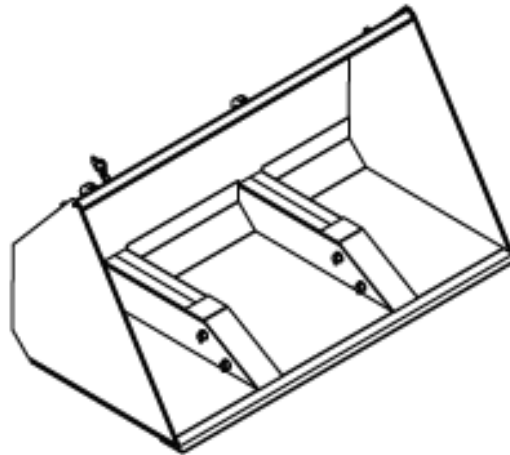


Рисунок 37. Ковш MAXI
разгрузки

Рисунок 38. Ковш с увеличенной высотой

5.2.1 Характеристика органов

Табель 4. Характеристика органов

№ п/п	Вид оснащения	Масса оснащения [кг]	Вместимость [m ³]	Грузоподъемность [кг]	Количество пальцев (рама нижняя/верхняя)	Расстояние между пальцами (рама нижняя/верхняя)
1.	Ковш для сыпучих материалов:				-----	-----
	- шир. 1,2 м	144	0,38	650		
	- шир. 1,5 м	164	0,48	800		
	- шир. 1,8 м	194	0,57	950		
	- шир. 2,0 м	207	0,64	1050		
	- шир. 2,2 м	225	0,70	1150		
	- шир. 2,4 м	243	0,76	1300		
2.	Ковш для сыпучих материалов					
	- шир. 1,4 м	155	0,45	750		
	- шир. 1,7 м	183	0,56	950		
	- шир. 2,0 м	214	0,67	1050		
	- шир. 2,2 м	226	0,74	1250		

3.	Захват рулонов	183	1000-1400	600		
4.	Захват рулонов модель тяжелая	186	950-1600	900		
5.	Захват рулонов модель легкая	151	850-1400	500		
6.	Захват силоса 1,2м (1 гидроцилиндр)	216	0,55	500	6 на 5	216/282
7.	Захват силоса 1,5м (1 гидроцилиндр)	242	0,68	650	7 на 6	230/286
8.	Захват силоса 1,8м (1 гидроцилиндр)	275	0,82	800	9 на 8	210/247
9.	Захват силоса 1,2м (2 гидроцилиндра)	250	0,55	500	6 на 5	216/282
10.	Захват силоса 1,5м (2 гидроцилиндра)	275	0,68	650	7 на 6	230/286
11.	Захват силоса 1,8м (2 гидроцилиндра)	305	0,82	800	9 на 8	210/247
12.	Вилы для навоза и рулонов соломы 1,2 м	130	0,27	500	6	216
13.	Вилы для навоза и рулонов соломы 1,5 м	150	0,34	650	7	230
14.	Вилы для навоза и рулонов соломы 1,8 м	172	0,41	800	9	210
15.	Грейферный ковш 1,5 м	300	0,77	800	6	290
16.	Грейферный ковш 1,8 м	335	0,92	950	8	250

17.	Нарезчик силоса 1,2 м	415	0,55	750	9	140
18.	Нарезчик силоса 1,5 м	560	0,7	900	13	118
19.	Вилы рулонов	55	-----	1000	3	760/230
20.	Домкрат Биг-Бэгов	75	-----	1000	-----	-----
21.	Балластный ящик 650 кг	125	0,35	650	-----	-----
22.	Балластный ящик 800 г	135	0,45	800	-----	-----
23.	Захват рулонов раскладной	300	0,8-1,6	700	3 на 3	335
24.	Захват рулонов мультифункциональный	200	0,6-1,7	800	-----	-----
25.	Захват силоса модель „Q”					
	- OL.KRZ 1,2	235	0,55	500	6 на 7	215/180
	- OL.KRZ 1,5	265	0,68	650	7 на 9	225/180
	- OL.KRZ 1,8	295	0,82	800	9 на 11	210/170
26.	Захват силоса модель „Z”					
	- OL.KRZ 1,2	235	0,55	500	6 на 7	215/180
	- OL.KRZ 1,5	265	0,68	650	7 на 9	225/180
	- OL.KRZ 1,8	295	0,82	800	9 на 11	210/170
27.	Захват бревен KRAB	255	0,5-1,0	850		
28.	Ковш MAXI	695	0,5	800	4 на 6	559/362
29.	Ковш с увеличенной высотой разгрузки	550	1,6	650	-----	-----

5.3 Гидравлическая система

Гидравлическая система фронтального погрузчика питается от системы силовой гидравлической системы сельскохозяйственного трактора. Соединение с системой силовой гидравлической системы трактора осуществляется с помощью соединительных

шлангов погрузчика. Управление работой погрузчика осуществляется с помощью устройства управления (джойстик), расположенного в кабине оператора (глава 3).

Гидравлическую систему погрузчика соединить через двухсекционный распределитель (установленный на раме погрузчика раздел 2.3) с силовой гидравлической системой трактора.

Схема и способ соединения двухсекционного распределителя погрузчика с цепью силовой гидравлической системы трактора рассмотрен в разделе 4.1.



Не регулировать клапана распределителя. Он правильно отрегулирован производителем. Правильная регулировка клапана представляет защиту от несанкционированной перегрузки машины.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Соблюдать соответствующую чистоту масла. Чистота масла в цепи силовой гидравлической системы трактора должна выполнять условие -/19/16 согласно стандарту ISO 4406-2017.

OSTRZEŻENIE

5.4 Работа погрузчика

Перед началом работы погрузчиком, необходимо:

- проверить затяжку всех болтов и гаек, особенно болтов соединяющих опору с трактором,
- ослабленные соединения затянуть соответствующим моментом (таблица 5)
- проверить все пальцевые соединения,
- проверить состояние гидравлических шлангов и быстроразъемных соединений,
- поврежденные гидравлические шланги и быстроразъемные соединения заменить новыми,
- проверить состояние гидравлической и электрической системы трактора,
- смазать все точки смазки (раздел 6.1),
- проверить правильность работы гидравлической системы поднимая стрелу вверх и выполняя поворот органа,
- убедиться в том, что нет утечек в гидравлической системе,
- проверить правильность работы тормозной системы,
- проверить давление в шинах,
- проверить правильность закрепления органа на погрузчике,
- проверить статическую устойчивость системы (раздел 2.3).

Табель 5. Значения момента затяжки метрических болтов

Моменты затяжки винтов - метрические винты в Нм							
Величина Ø мм	Шаг мм	Версия винтов – класс прочности					Колесные гайки, колесные болты
		4,8	5,8	8,8	10,9	12,9	
3	0,50	0,9	1,1	1,8	2,6	3,0	
4	0,70	1,6	2,0	3,1	4,5	5,3	
5	0,80	3,2	4,0	6,1	8,9	10,4	
6	1,00	5,5	6,8	10,4	15,3	17,9	
7	1,00	9,3	11,5	17,2	25	30	
8	1,25	13,6	16,8	25	37	44	
8	1,00	14,5	18	27	40	47	
10	1,50	26,6	33	50	73	86	45
10	1,25	28	35	53	78	91	
12	1,75	46	56	86	127	148	
12	1,50						80
12	1,25	50	62	95	139	163	
14	2,00	73	90	137	201	235	
14	1,50	79	96	150	220	257	140
16	2,00	113	141	214	314	369	
16	1,50	121	150	229	336	393	220
18	2,50	157	194	306	435	509	
18	1,50	178	220	345	491	575	300
20	2,50	222	275	432	615	719	
20	1,50	248	307	482	687	804	400
22	2,50	305	376	502	843	987	
22	2,00						450
22	1,50	337	416	654	932	1090	500
24	3,00	383	474	744	1080	1240	
24	2,00	420	519	814	1160	1360	
24	1,50						550
27	3,00	568	703	100	1570	1840	
27	2,00	615	760	1200	1700	1990	
30	3,50	772	995	1500	2130	2500	
30	2,00	850	1060	1670	2370	2380	

5.5 Демпфер вибрации

Погрузчик может быть оснащен гидравлическим демпфером вибрации. Демпфер отвечает за улучшение комфортности работы оператора и снижение напряжения во время работы. Он поглощает вибрации погрузчика в вертикальном направлении при работе на неровной поверхности. Комплект состоит из двух гидравлических аккумуляторов с различными зарядовыми давлениями - предустановленными на заводе.

Функция амортизации может быть включена для большинства работ, однако для самых тяжелых работ рекомендуется отключить амортизацию.

В зависимости от установленного амортизатора его можно запустить механическим путем, перемещая рычаг клапана в положение «открыто» или электрически с помощью кнопки, расположенной на джойстике.

Ежегодно рекомендуется проверять рабочее давление аккумуляторной батареи в специализированном сервисном центре.



ОПАСНОСТЬ!

Перед запуском амортизатора устраните давление в системе - опустите инструмент на землю. Опасность придавливания вследствие внезапного движения стрелы.

NIEBIEZPIECZEŃSTWO

5.6 Завершение работы

После окончания работы необходимо:

- проверить все пальцевые соединения,
- проверить состояние гидравлических шлангов и быстроразъемных соединений,
- убедиться в том, что нет утечек в гидравлической системе,
- демонтировать рабочий орган с погрузчика,
- установить погрузчик в исходном положении или демонтировать погрузчик с рамы (раздел 2.4),
- защитить от воздействия УФ-лучей гидравлические шланги.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В случае обнаружения несанкционированных изменений в заводских настройках клапана распределителя это приведет к потере гарантии и освобождает производителя погрузчика от ответственности за возникшие в их результате опасности и ущерб.

OSTRZEŻENIE



ОПАСНОСТЬ!

В случае невыполнения изложенных рекомендаций и инструкций компании-производителя увеличивается вероятность несчастного случая.

NIEBIEZPIECZEŃSTWO

6. ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ТЕХОСМОТРЫ

6.1 Техосмотры во время использования

После каждого использования погрузчика:

- проверить все пальцевые соединения,
- проверить состояние гидравлических шлангов и быстроразъемных соединений,
- убедиться в том, что нет утечек в гидравлической системе,
- демонтировать рабочий орган с погрузчика,
- установить погрузчик в исходном положении или демонтировать погрузчик с рамы (раздел 2.4.),
- защитить от воздействия УФ-лучей гидравлические шланги.

Заводской щиток заменять исключительно в сервисе обслуживания. Неразборчивые пиктограммы заменить новыми. Заменить поврежденные масленки.



После каждых 30 часов работы и после окончания сезона смазать смазкой для подшипников LT-43 точки указанные на схеме рядом. Каждые 3 года заменять шланги силовой гидравлической системы.

Техническое обслуживание и ремонты производить после выключения двигателя трактора, вытаскивания ключа из замка зажигания, затягивания стояночного тормоза и опускания на основание стрелы. Машину очистить и произвести подробный осмотр ее состояния, обращая внимание на качество защитного лакокрасочного покрытия. В случае необходимости дополнить рекомендуем использовать лакокрасочный ремонтный набор, предлагаемый производителем.

Перед каждым сезоном проверить (без нагрузки) эффективность работы погрузчика запуска плеча и поворота органа (раздел 3).

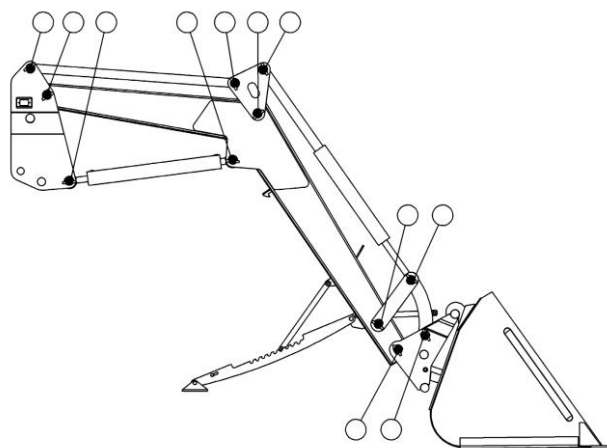


Рисунок 39 Точки смазки

6.2 Сервисные техосмотры

Периодические текущие техосмотры рекомендуется производить после каждых двух сезонов использования машины.

При замене рекомендуется использовать оригинальные запчасти обеспечивающие поддержание погрузчика в полной исправности в течение длительного периода его использования.

7. Авторизованное сервисное обслуживание

7.1 Постгарантийное обслуживание

Производитель дает гарантию на условиях, описанных в гарантийном талоне. В срок, охваченный гарантией, ремонты производит авторизованный сервис обслуживания точек продаж или сервисное обслуживание производителя.

7.2 Текущее обслуживание

После срока гарантии авторизованные сервис обслуживания точек продаж производят проводят периодические техосмотры, регулировку и ремонты машины.

7.3 Каталог запчастей

Запчасти приобретать в точках продаж, либо заказывать их у производителя, указывая: фамилию и имя или название компании и адрес заказчика, название, символ, заводской № и год выпуска машины, каталожное наименование части, каталожный № рисунка или стандарты, количество заказываемых штук, согласованные условия платежа.

8. Транспортировка фронтального погрузчика

8.1 Транспортировка груза



Погрузчик подготовлен для перевозки железнодорожным и автомобильным транспортом с соответствующей грузоподъемностью.



OSTRZEŻENIE

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Для загрузки на автомобильный транспорт следует использовать подъемные устройства с грузоподъемностью, соответствующей весу погрузчика или тележки с вилочной грузоподъемной платформой.

В качестве точек крепления использовать элементы рамы, обозначенные на машине с помощью пиктограммы или вилочных погрузчиков.

Запрещается поднимать погрузчик другим образом, без использования предназначенных для этой цели отверстий обозначенных соответствующими пиктограммами или с помощью подъема на специальных поддонах с использованием вилочных погрузчиков.

Подъемные устройства могут эксплуатироваться обученными операторами с требуемой квалификацией.

Запрещается перевозить погрузчик с грузом. Перевозимый погрузчик во время транспортировки необходимо закрепить прочным и надежным образом на транспортных деревянных шпалах. Поддон закрепить прочно и надежно на основании.

На рис. 40 представлены размеры погрузчика подготовленного для транспортировки в качестве груза.

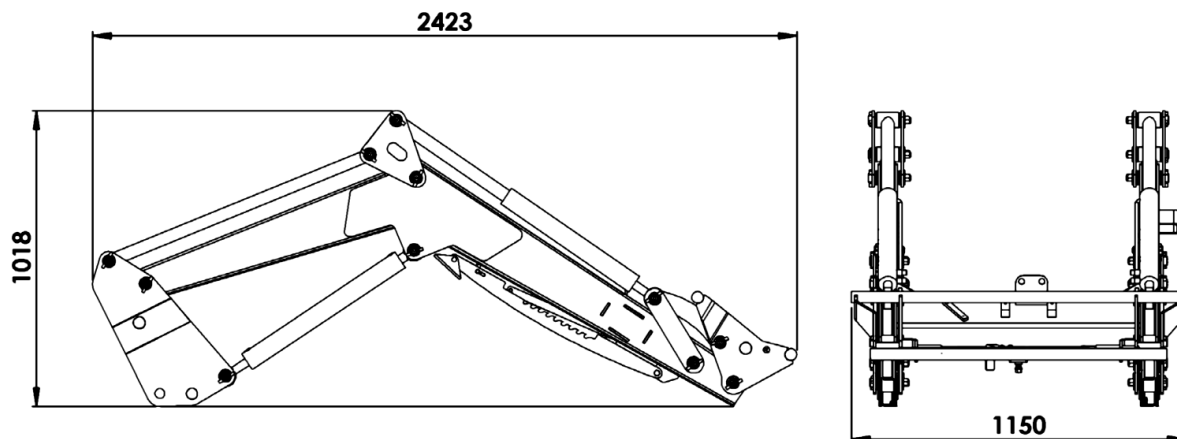


Рисунок 40 Размеры погрузчика подготовленного для транспортировки

8.2 Участник дорожного движения

Погрузчик подготовленный к движению по дорогам общего пользования в качестве машины, установленной на сельскохозяйственном тракторе.

Габариты машины должным образом подготовленной к перевозке (раздел 1.7).

Для транспортировки по дорогам общего пользования необходимо использовать сельскохозяйственные трактора с присоединенным к заднему ТУЗ противовесом.

Перед въездом на дороги общего пользования необходимо:

- демонтировать рабочий орган,
- стрелу погрузчика перевести в исходное положение (чтобы точка поворота органа находилась на высоте около 70 см над землей) - стрела не может загромождать фары трактора
- перемещая ригель блокировки защитить устройство управления (джойстик) от случайного запуска,
- скорость подобрать к имеющимся условиям и не превышать скорости 15 км/ч.

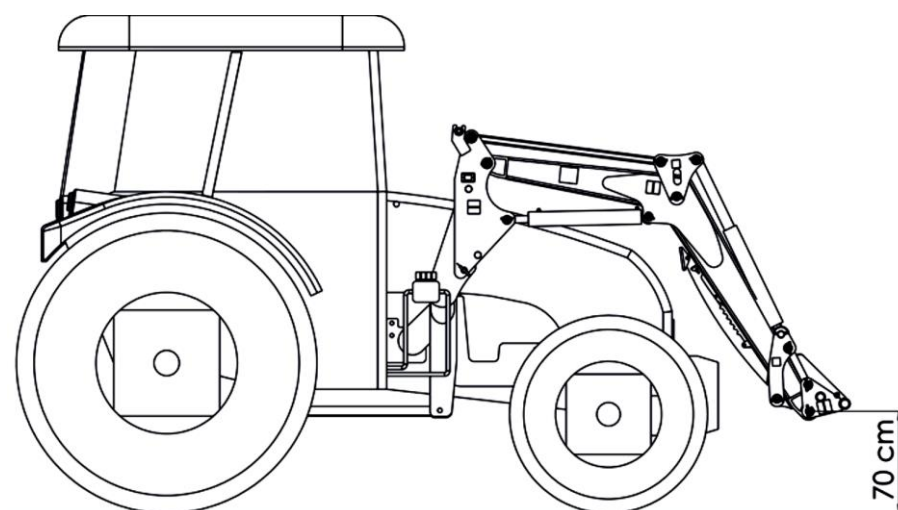


Рисунок 41 Стрела погрузчика в исходном положении.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается ездить по дорогам общего пользования погрузчика с органом, установленным на стреле.



OSTRZEŻENIE

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается перевозить по дорогам общего пользования груза установленного на погрузчике.

Прежде чем выехать на дорогу общего пользования, убедитесь, что трактор имеет полную управляемость. Нагрузка на заднюю ось трактора должна составлять не меньше, чем 20 % массы самого трактора. Если это условие не выполнено необходимо дополнительно нагрузить заднюю ось.

Во время транспортировки погрузчика по дорогам общего пользования соблюдать правила дорожного движения.

В случае аварийной остановки трактора с погрузчиком, лицо, управляющее, останавливаясь на дороге общего пользования должно:

- остановить транспортное средство, не приводя при этом угрозы безопасности дорожного движения,
- установить транспортное средство как можно ближе края проезжей части параллельно к оси проезжей части,
- выключить двигатель, вынуть ключ из замка зажигания, затянуть ручной тормоз, подложить под колеса трактора упоры блокировки колес,
- вне застроенной территории отражающий предупреждающий треугольник поставить на расстоянии 30 до 50 метров за транспортным средством и включить аварийные огни,
- на застроенной территории включить аварийные огни и поставить отражающий предупреждающий треугольник за транспортным средством, насколько, он не установлен в держателе позади машины. Убедиться, что он хорошо виден другими участниками дорожного движения,
- в случае аварии предпринять соответствующие меры с целью обеспечить безопасности на месте аварии.

9. Хранение фронтального погрузчика



OSTRZEŻENIE

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Погрузчик хранить на плоском выровненном и упрочненном основании, опертым на двух регулируемых опорах. Обеспечить большую статическую устойчивость, храня погрузчик соединенный с рабочим органом (например, ковш для сыпучих материалов).

Стабильное положение обеспечивает хранение погрузчика в положении „лежа” раздел 8.1 Транспортировка груза).



OSTRZEŻENIE

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается обслуживать под поднятыми частями погрузчика во время его хранения.



UWAGA

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Соединения гидравлических шлангов защитить от утечек масла.

Рекомендуется хранить погрузчик в сухом помещении, защищающим от влияния УФ-лучей и других вредных факторов.



OSTRZEŻENIE

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Хранить погрузчик в атмосфере свободной от агрессивных факторов (например, аммиак, химикаты).

Защитить непромокаемым тентом или пленкой погрузчик хранимый без навеса.

После окончания сезона погрузчик очистить и проверить состояние защитных покрытий. Убытки защитных покрытий пополнить в точках сервисного обслуживания.

Проверить состояние и разборчивость заводского щитка. В случае его разрушения явиться в сервисном обслуживании.

Проверить состояние и разборчивость пиктограмм. В случае их повреждения заменить новыми.

10. Остаточный риск

10.1 Описание остаточного риска

Остаточный риск вытекает из неправильного обращения, лица обслуживающего фронтальный погрузчик. Наибольшая опасность возникает при выполнении следующих запрещенных действий:

- Монтажа погрузчика на тракторах не выполняющих требований указанных в руководстве,
- Пребывания под поднятыми узлами машины,
- Пребывания лиц и животных в зоне работы погрузчика,
- Обслуживании или ремонте погрузчика при включенном двигателе трактора, и обслуживании или ремонте под поднятой и незащищенной от случайного опускания стреле,
- Использовании неисправных гидравлических шлангов,
- Работа с несоблюдением безопасного расстояния от линий электропередач, телефонных и газовых линий,
- Работа погрузчика без установленного противовеса,
- Управлении погрузчиком оператором находящимся вне кабины трактора,
- Управлении погрузчиком оператором находящимся в состоянии нетрезвости,
- Работа на поврежденном погрузчике или работа без установленных кожухов,
- Работа погрузчиком на склонах, превышающих 8°,
- Транспортировке погрузчиком материалов по дорогам общего пользования,
- Пребывания лиц на рабочих органах в ходе работы погрузчика или его проездов по дорогам общего пользования,
- Использования погрузчика не в соответствии с его назначением,
- Оставление незащищенного погрузчика на склонах,
- Пребывание в зоне между трактором и машиной во время работы двигателя.

При представлении остаточного риска, фронтальный погрузчик рассматривается в качестве машины, которая до момента запуска производства, была запроектирована и произведена согласно нынешнему состоянию техники.

10.2 Оценка остаточного риска

Остаточный риск во время эксплуатации погрузчика и затем во время работы машины может быть устранен без риска для людей и окружающей среды при соблюдении таких рекомендаций как:

- Внимательное чтение и соблюдение рекомендаций руководства по эксплуатации,
- Запрет пребывать под поднятым захватом,
- Запрет пребывать в зоне работы погрузчика,
- Технический уход и ремонты погрузчика в авторизованном сервисе обслуживания,
- Обслуживание машины прошедшими обучение и имеющими на это права операторами,
- Предохранение погрузчика от доступа детей и посторонних лиц,

11. Утилизация погрузчика

Демонтаж и утилизацию должен произвести специализированный сервис, ознакомленный с конструкцией и работой погрузчика. Только специализированные сервисные центры имеют полную и актуальную информацию, касающуюся используемых материалов и рисков, связанных с опасностями в случае неправильного их складирования и транспортировки. Авторизованный сервис обслуживания предлагают так консалтинг, как и оказывают комплексные услуги в объеме утилизации машины.

Для демонтажа использовать соответствующий инструмент и вспомогательные устройства (подъемник, домкрат).



UWAGA

ВНИМАНИЕ!

Отработанное масло складировать в герметических емкостях. Немедленно доставить в автозаправочные станции, которые занимаются скупкой отработанного масла.



UWAGA

ВНИМАНИЕ!

Демонтировать машину. Сегрегировать демонтированные части. Демонтированные части доставить в соответствующие точки скупки.



Во время демонтажа погрузчика следует применять соответствующую защитную одежду и обувь.

12. Типичные неисправности и их устранение

Табель 6. Типичные неисправности и их устранение

№ п/п	Описание неисправности	Причина	Способ устранения
1.	Гидроцилиндры погрузчика неправильно работают.	Недостаточное количество масла в системе трактора. Слишком низкое давление масла в гидравлической системе трактора.	Проверить уровень масла В тракторе и при необходимости долить. Проверить давление масла в системе трактора с помощью манометра (мин. 14 МПа)
		Рычаг наружного контура неправильно установлен.	Включить привод насоса.
		Поврежденный цилиндр.	Проверьте состояние гидроцилиндра, Замените или свяжитесь с производителем погрузчика.
2.	Погрузчик работает слишком медленно.	Недостаточное количество масла в системе трактора. Низкая производительность насоса.	Проверить уровень масла и при необходимости долить.
3.	Утечки масла из распределителя.	Изношенные масляные уплотнительные кольца.	Заменить уплотнительные кольца. распределителя гидравлики.
4.	Стрела погрузчика не поднимает груз.	Поврежденный цилиндр.	Проверить уровень масла и при необходимости долить.
		Недостаточное количество масла в системе трактора.	Проверить уровень масла и при необходимости долить.

		Слишком низкое давление масла в гидравлической системе трактора.	Насос поврежден или у него слишком низкая производительность.
--	--	--	---

13. Принадлежности

Пользователь может дополнительно купить в сервисном пункте обслуживания или у производителя следующее опционное и дополнительное оснащение:

- Каталог запчастей, бумажная версия,
- Отличительный треугольник для тихоходных транспортных средств,
- Ремкомплект для лака,
- Ковш для сыпучих материалов вместимостью:
 - 0,38 м³ - (ширина 1,2 м);
 - 0,48 м³ - (ширина 1,5 м);
 - 0,58 м³ - (ширина 1,8 м);
 - 0,64 м³ - (ширина 2,0 м);
 - 0,70 м³ - (ширина 2,2 м);
 - 0,77 м³ - (ширина 2,4 м).
- Захват рулонов,
- Захват силоса,
- Вилы для навоза и рулонов соломы,
- Грейферный ковш,
- Нарезчик силоса,
- Вилы рулонов,
- Ящик с балластным грузом,
- Подъемник Биг-Бэгов,
- Динамометрический ключ.

ИНДЕКСЫ НАЗВАНИЙ И СОКРАЩЕНИЙ

бар - бар, единица измерения давления,

ВНР - охрана труда,

дБ (А) - децибел по шкале А, единица измерения интенсивности звука,

кг - килограмм, единица массы,

км/ч - километров в час, единица измерения скорости,

кВт - киловатт, единица мощности,

м - метр, единица измерения длины,

мин - минута, вспомогательная единица измерения времени, отвечающая 60 секундам,

мм - миллиметр, вспомогательная единица измерения длины отвечающая длине 0,001 м,

Пиктограмма - информационный знак,

Щиток - табличка производителя однозначно идентифицирующая машину,

TUZ - трехточечное навесное устройство - тяго-сцепные части сельскохозяйственного трактора, руководство по эксплуатации трактора,

УФ - УФ-излучение, невидимое электромагнитное излучение с отрицательным воздействием на здоровье человека, УФ-излучение отрицательно воздействует на резиновые элементы,

В - Вольт, единица измерения напряжения,

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

A	
Агрегатирование трактора	21
Принадлежности	52
B	
Безопасность	18
C	
Специализированные тракторы	21
Запасные части	43-44
D	
Технические характеристики	17
H	
Гидравлические шланги	26
I	
Идентификация машины	9
Гидравлическая система	40
Электрическая система	29
J	
Джойстик погрузчика	26,29
M	
Места смазки	43
N	
Неисправности	51
O	
Нагрузка	23
Описание конструкции	12
P	
Первый запуск	26
Пиктограммы	14-15
Назначение	10-11
Хранение	48
Периодический техосмотр	43
R	
Остаточный риск	49
Дорожное движение	46
S	
Сервисное обслуживание	44

Смазывание	43
Продажа	10
T	
Заводской щиток	9
Транспортировка	45-47
U	
Утилизация	50
Неисправности	51
B	
Совместная работа с трактором	21
Оснащение	52
Z	
Предупредительные знаки	14-15